**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand

**Band:** 79 (1952)

**Heft:** 12

Artikel: Ma paletta : [suite]

Autor: Goumaz, Ls.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-228327

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ma Paletta

## XII

Le verbe en re.

Règle D.

1. Formes volontiers irrégulières et

souvent défectives :

Dere (dire), fère (faire) fière (frapper), trère (tirer, extraire), bère (boire), preindre, reindre, crère (croire), craître (croître), mettre, cougnètre connaître), moodre (mordre), maodre (moudre), coodre (souhaiter en bien ou en mal), caodre (coudre), oûre (entendre), rire, fotre (jeter), ître (être): (einillioure) enfermer, se fotre (se moquer), vère (voir), llière (lire), veindre, teindre, pllière (plaire), écrire.

Détail:

- 2. Formes fréquentes :
- 3. Je dis, tu dis, etc: ye dio, te dis ce dit, no desein (dien), vo dite, le diant.

Je disais, etc: ye desé, desai, no desein, va desai, ie desant.

J'ai dit, etc.: y'é de, t'â de, etc.

Je dirai, etc.: ye derî, î, â, rein, râ, rant.

Je dirais, etc. : ye deré, rai, etc. Dis, dites : dis, dite.

Que je dise: que dièsso, e, e, ein, e, ant.

Disant: deseint.

Dis, dites : de, dite ; maudit : maudi (souv. maudai).

4. Je fais : ye fé, te fâ, ie fâ, no fasein, vo féte, fant.

Je faisais: ye fasé, fasai, fasai, fasein, fasai, fasant.

J'ai fait, etc: y'é fé.

Je ferai : ye farî, î, â, ein â, ant.

Je ferais: ye faré, ai, etc.

Que je fasse : que fasso, o, é, e, ein, e, ant.

Faisant: faseint.

Fait, faites : fé féte.

5. Je frappe: que fiéso, fiè, fiè, fiè-

sin, fiède, fièsant.

Je frappais: ye fiésé, ai, ai, ein, ant, y'é fié, fiérî fiéré; fut., cond., impér., subj.: frappons, frappez: fiéde, que fiéso, e, e, ein, e, ant. fiésein, fié, fiète (que je frappe, etc.

6. Tirer de, extraire: ye trèso, trai, trai, trèsein, trèse, trèsant, ye trièsé, ai, ai, e, ein, èse, ant; y'é tré, trèrî, trèri; trais, traites: très trède; que trèso, e, e, ein, ant; tresin, tré, tréte (part. passé).

Ls Goumaz.

## **Vocabulaire**

lo grandzî le fermier lo tchèvrei le chevrier lo mutonnei le berger

(moutonnier)

lo vegnolan
la venaindzausa
l'effoillausa
l'ovrei
lo tçachau
lo pètchau
lo vaulet
le vigneron
la vendangeuse
l'effeuilleuse
l'ouvrier
le chasseur
le pêcheur
le domestique,

le valet

la servainta la servante la couseneira. la cuisinière la mènadzîra la ménagère la mama l'épouse lo dairbounei le taupier lo monnei le meunier lo bolaindzi le boulanger lo tçairroton le charretier lo molâ le remouleur lo tapa-seillon le boisellier